# قسم خدمات الأسرة والأطفال

# برنامج المساعدة الغذائية التكميلية (SNAP)

# في ولاية جورجيا

**برنامج المساعدة الغذائية التكميلية (SNAP) في ولاية جورجيا**

**إذا كنت بحاجة إلى مساعدة في قراءة أو إكمال هذا المستند أو كنت بحاجة إلى مساعدة في التواصل معنا، اسألنا أو اتصل على الرقم 1-877-423-4746. خدماتنا، بما في ذلك المترجمون الفوريون، مجانية. إذا كنت أصم أو ضعيف السمع أو أصم ومكفوف أو تواجه صعوبة في التحدث، يمكنك الاتصال بنا على الرقم أعلاه عن طريق الاتصال بالرقم 711 (خدمات ترحيل الاتصالات في جورجيا).**

**ما هو برنامج المساعدة الغذائية التكميلية؟**

برنامج المساعدة الغذائية التكميلية (SNAP)، المعروف سابقًا باسم قسائم الطعام، هو برنامج ممول فدراليًا يوفر إعانات شهرية للأسر ذات الدخل المنخفض للمساعدة في دفع تكلفة الغذاء. يوفر برنامج SNAP فرص العمل والتدريب للمستفيدين الراغبين في المشاركة في برنامج التوظيف والتدريب (E&T) التابع لبرنامج SNAP. ويوفر البرنامج أيضًا التثقيف الغذائي للأسر ذات الدخل المنخفض لتعزيز الأكل الصحي وأنماط الحياة الصحية. يتم توفير أنشطة التوعية الخاصة ببرنامج SNAP من خلال هيئات الشركاء المجتمعيين وبنوك الطعام المجتمعية المحلية.

**ما هي الأسرة؟**

قد تكون الأسرة عبارة عن شخص واحد يعيش بمفرده، أو عائلة، أو عدة أفراد غير مرتبطين يعيشون معًا ويقومون عادةً بشراء وإعداد وجبات الطعام معًا. لا يجب أن يتم تضمين بعض أفراد الأسرة أو الأفراد الذين يعيشون معًا ولا يقومون عادة بشراء وإعداد وجبات الطعام معًا في المنزل. بالنسبة لهؤلاء الأفراد، لا يتعين تقديم أرقام الضمان الاجتماعي وحالة الهجرة والمواطنة إلى الموظف المسؤول عن ملفك. ويستند القرار بشأن ما إذا كان يجب ضم فرد ما إلى الأسرة على اللوائح الفيدرالية.

**من يمكنه التقدم بطلب للحصول على إعانات برنامج SNAP؟**

يحق لأي شخص التقدم بطلب للحصول على إعانات برنامج SNAP. يساعد البرنامج الأسر ذات الدخل والموارد المحدودة. ويشمل ذلك الأسر التي تعاني من أزمة مؤقتة وكذلك الأسر التي يكون دخلها عند مستوى الفقر أو أقل منه.

**من هو الممثل المفوض؟**

الممثل المفوض هو الشخص الذي تسمح له أسرتك بالتقدم بطلب للحصول على إعانات برنامج SNAP و/أو الحصول عليها و/أو استخدامها نيابة عن أسرتك لأنك غير قادر على القيام بذلك.

**أين يمكنك التقديم؟**

يوجد في كل مقاطعة مكتب لقسم خدمات الأسرة والأطفال (DFCS). يستقبل هذا القسم طلبات إعانات برنامج SNAP.

يمكن العثور على عنوان ورقم هاتف مكاتب قسم DFCS في ولاية جورجيا على موقع خدمات الأسرة والأطفال (DFCS) على الإنترنت من خلال زيارة الرابط التالي www.dfcs.georgia.gov/locations.

**متى يمكنك التقديم؟**

إن معظم مكاتب قسم خدمات الأسرة والأطفال مفتوحة من الاثنين إلى الجمعة من الساعة 8:00 صباحًا حتى 5:00 مساءً باستثناء عطلات نهاية الأسبوع والعطلات الرسمية. ومع ذلك، قد تختلف أيام وساعات العمل بين موقع وآخر. يمكن العثور على أيام وساعات العمل عبر الإنترنت عن طريق زيارة الرابط التالي www.dfcs.georgia.gov/locations واختيار المكتب الواقع في منطقتك. تتوفر الطلبات عبر الإنترنت من خلال موقع Georgia Gateway على الرابط: www.gateway.ga.gov.

**كيف يمكنك التقدم بطلب للحصول على الإعانات؟**

لتقديم طلب الحصول على الإعانات، يمكن لرب الأسرة أو أحد أفراد الأسرة أو الشخص المخول لتمثيل الأسرة إكمال طلب ورقي أو التقديم عبر الإنترنت أو عبر الهاتف. يمكن استلام طلب ورقي من مكتب قسم DFCS المحلي الخاص بك، أو من الموقع الإلكتروني لمكتب DFCS، أو عن طريق الاتصال بمركز اتصال العملاء على الرقم 1-877-423-4746 لطلب إرسال الطلب الورقي بريديًا إلى عنوان منزلك. يمكنك أيضًا الاتصال بمركز اتصال العملاء لتقديم الطلب عبر الهاتف.

يمكنك نسخ الطلب الفارغ الموجود على الموقع الإلكتروني على: www.dfcs.georgia.gov/snap-food-stamps. أكمل النموذج، أو أرسله بالبريد، أو بالفاكس، أو خذه إلى مكتب المقاطعة المحلي.

**كيف يمكنك التقدم بطلب للحصول على الإعانات عبر الإنترنت؟**

يمكنك أيضًا التقدم بطلب للحصول على إعانات برنامج SNAP عبر الإنترنت من خلال موقع Gateway على الإنترنت عبر زيارة الرابط https://gateway.ga.gov/access/. يمكن للمتقدمين الذين يقومون بإنشاء حساب لهم عبر الإنترنت التحقق من حالة طلبهم ويمكنهم كذلك التحقق من أهليتهم لبرامج وزارة DHS الأخرى عبر أداة الفحص المسبق الموجودة في Gateway. بالإضافة إلى ذلك، تسمح البوابة للمستفيدين من برنامج SNAP بالإبلاغ عن التغييرات في الظروف المنزلية وتجديد إعاناتهم عبر الإنترنت.

**متى يعتبر الطلب قد تم تقديمه؟**

يعتبر الطلب قد تم تقديمه عندما يحتوي الطلب على اسم رب الأسرة والعنوان والتاريخ وتوقيع رب الأسرة أو عضو آخر في الأسرة أو ممثل مفوض (AREP) ويتسلّمه مكتب المقاطعة المحلي. يمكنك تقديم الطلب إلى قسم خدمات الأسرة والأطفال المحلي في مقاطعتك، ولكن يمكن لأي قسم لخدمات الأسرة والأطفال قبول طلبك. ينبغي عليك محاولة إكمال الطلب بالكامل. من المهم **جدًا** تقديم رقم هاتفك و/أو عنوانك حتى يتمكن قسم DFCS من الوصول إليك عبر الهاتف.

**ماذا يحدث بعد تقديم الطلب؟**

يجب عليك، أو أحد أفراد الأسرة، أو أي شخص مخول بتقديم طلب نيابة عن أسرتك، أو ممثل مفوض، إجراء مقابلة مع الموظف المسؤول من قسم DFCS. يجب على الشخص الذي تتم مقابلته أن يعرف وضعك الأسري.
قد يتم إكمال المقابلة عن طريق الهاتف، أو من خلال زيارة منزلية مرتبة مسبقًا، أو زيارة مكتب بالنسبة للأفراد المسنين/ذوي الإعاقة أو الأفراد الذين يواجهون مشاكل في الحضور إلى المكتب. يمكنك الاتصال بمكتب المقاطعة المحلي لديك لمعرفة المزيد عن المقابلات.

**ماذا يحدث خلال المقابلة؟**

سيطرح عليك الموظف المسؤول عن ملفك أسئلة حول دخل أسرتك ومواردها والإيجار أو الرهن العقاري ونفقات المرافق. قد يتم أيضًا سؤال بعض الأسر عن النفقات الطبية ورعاية الأطفال ونفقات دعم الأطفال. من الضروري إثبات وضعك الأسري، ويمكنك إحضار المعلومات التالية معك إذا كانت لديك:

- ❖ إثبات لهويتك
- ❖ إثبات لجنسيتك مثل شهادة الميلاد، أو جواز السفر الأمريكي، أو سجل المستشفى، أو ما شابه.
- ❖ أوراق الهجرة للأشخاص المتقدمين للحصول على الإعانات، من غير المواطنين الأمريكيين
- ❖ أرقام الضمان الاجتماعي للأشخاص المتقدمين للحصول على الإعانات
- ❖ إثبات الدخل لكل فرد من أفراد الأسرة (قسائم الشيكات، خطابات عن الدخل للضمان الاجتماعي أو إدارة المحاربين القدامى، إعانات البطالة، مساهمات من العائلة أو الأصدقاء، دعم الأطفال، إلخ.)
- ❖ إيصال الإيجار الشهر الماضي أو دفتر سداد الرهن العقاري
- ❖ الفواتير الطبية للأشخاص الذين تبلغ أعمارهم 60 عامًا أو أكثر و/أو ذوي الإعاقة
- ❖ إيصالات رعاية الأطفال الذين يعمل آباؤهم أو يرتادون المدرسة أو يتدربون
- ❖ قد تكون ثمة حاجة إلى معلومات وإثباتات إضافية اعتمادًا على حالتك.

إذا لم يكن لديك جميع المعلومات عند تقديم الطلب لأول مرة، فسيتم منحك 10 أيام تقويمية من تاريخ المقابلة لتقديم الدليل اللازم.

المقابلة هي مناقشة رسمية وسرية لظروف الأسرة. لا ينبغي للمحاور أن يقوم فقط بجمع المعلومات ومراجعتها، بل عليه أيضًا استكشاف المعلومات غير الواضحة أو غير الكاملة وحلها .

إذا كان أحد أفراد أسرتك لا يريد أن يقدم لنا رقم الضمان الاجتماعي أو معلومات حول حالة الهجرة أو الجنسية، فلن يكون هذا الفرد مؤهلاً للحصول على إعانات برنامج SNAP. لا يزال من الممكن أن يكون أعضاء الأسرة الآخرون مؤهلين للحصول على الإعانات.

لا يتم الإبلاغ عن أي فرد إلى وزارة الأمن الداخلي ودائرة خدمات الهجرة والجنسية الأمريكية، لاختياره عدم إعطاء رقم الضمان الاجتماعي أو حالة الهجرة.

## هل أنت مؤهل؟

**قد تكون مؤهلاً للحصول على إعانات برنامج SNAP في الحالات التالية:**

- أنت مواطن أمريكي أو لديك وضع قانوني معين للأجانب
- قدمت جميع المستندات المطلوبة كدليل على وضع الأسرة
- أنت و/أو أفراد الأسرة الآخرون ملتزمون بمتطلبات العمل
- لا يتجاوز دخل الأسرة الشهري حدود الدخل المحددة بناء على عدد الأشخاص القاطنين في منزل الأسرة
- يتم أخذ مدفوعات الإيجار أو الرهن العقاري، وفواتير المرافق، وفي بعض الحالات النفقات الطبية ورعاية الأطفال ودعم الأطفال في الاعتبار في عملية تحديد الأهلية إذا تم تقديم دليل على هذه النفقات.

**كم من الوقت يستغرق الحصول على إعانات برنامج SNAP؟**

يجب معالجة الطلب وتوافر الفوائد خلال 30 يومًا من تاريخ تقديم الطلب. إذا كان دخل أسرتك ضئيلًا أو معدومًا وتستوفي معايير محددة، فيجب معالجة الطلب وتوفير الإعانات خلال 7 أيام. يتم إرسال إشعار إلى كل أسرة يوضح ما إذا كانت الأسرة مؤهلة للحصول على إعانات برنامج SNAP. إذا كانت الأسرة مؤهلة، فإن الإشعار يوضح مقدار الإعانات التي ستحصل عليها الأسرة ومدة حصولها على الإعانات قبل إعادة تقديم الطلب.

**ما المبلغ الذي ستحصل عليه؟**

يعتمد حجم الإعانات التي تتلقاها أسرتك على عدد الأفراد في أسرتك المشمولة ببرنامج SNAP، ومقدار دخل الأسرة ومقدار الاقتطاعات المستخدمة في عملية إعداد الميزانية. يؤثر تاريخ تقديم الطلب على مبلغ الإعانات التي تتلقاها الأسرة في الشهر الأول. سيتم تقديم الإعانات كل شهر طالما أن أسرتك تظل مؤهلة. يمكنك الحصول على الإعانات المتبقية في حساب التحويل الإلكتروني للإعانات (EBT) الخاص بك حتى يتم استخدامها حتى لو تم إغلاق قضية برنامج SNAP الخاصة بك.

**ملحوظة:** سيتم إزالة الإعانات المتبقية من الحساب شهرًا تلو الآخر إذا لم يكن ثمة أي نشاط للأسرة على بطاقة EBT بعد 9 أشهر. سيوقف أي نشاط (خصم أو ائتمان) تقوم به الأسرة عملية إزالة الإعانات حتى مرور 9 أشهر أخرى من عدم النشاط.

**ما هي المدة التي تحصل فيها على إعانات برنامج SNAP؟**

إذا كنت مؤهلاً، يمكن لأسرتك الحصول على إعانات برنامج SNAP لمدة شهر واحد لمدة تصل إلى ثلاث سنوات قبل إعادة التقديم. في الشهر الأخير من فترة الاعتماد، سوف تتلقى أسرتك إشعارًا من قسم DFCS يُذكرك بالتجديد. حيث تخبرك الرسالة بأن فترة اعتمادك على وشك الانتهاء ويجب على أسرتك تقديم طلب جديد.

إذا كانت استجابتك لهذه الرسالة في الوقت المناسب، فستستمر في الحصول على إعاناتك إذا امتثلت لعملية التجديد وكانت أسرتك لا تزال مؤهلة. سيتم إيقاف إعاناتك إذا لم تمتثل لعملية التجديد أو إذا تم تحديد أن أسرتك غير مؤهلة لمواصلة الحصول على الإعانات عند التجديد. تتضمن عملية التجديد تقديم طلب تجديد وإجراء مقابلة إذا لزم الأمر وتوفير أي تحقق مطلوب في الوقت المناسب.

**كيف يتم إصدار إعانات برنامج SNAP لك؟**

يتم إصدار الإعانات باستخدام بطاقة التحويل الإلكتروني للإعانات (EBT) ورقم التعريف الشخصي (PIN).

إذا كنت مؤهلاً للحصول على الإعانات ولم تتلقها مطلقًا باعتبارك رب الأسرة، فسيتم إرسال بطاقة EBT إليك بالبريد. تستخدم الأسرة بطاقة EBT في المتاجر المعتمدة لشراء المواد الغذائية. عندما يتم تحديد المبلغ الإجمالي لشراء إعانات الطعام عند طاولة الخروج، قم بتمرير بطاقة EBT الخاصة بك عبر جهاز نقطة البيع وإدخال رقم PIN الخاص بك. سيتم خصم مبلغ الشراء من إجمالي حصتك الشهرية.

**متى تصبح الإعانات متاحة للأسرة؟**

يتم إضافة الإعانات إلى حساب EBT اعتبارًا من اليوم الخامس وحتى الثالث والعشرين من كل شهر. للوصول إلى إعاناتك، تحتاج إلى بطاقة EBT ورقم PIN الخاصين بك. إذا فقدت بطاقة EBT الخاصة بك أو سُرقت أو نسيت رقم PIN الخاص بك، يمكنك الاتصال بخط مساعدة خدمة عملاء EBT على الرقم 1-888-421-3281. سيتم إلغاء بطاقتك المفقودة أو المسروقة. سيتم إصدار بطاقة EBT جديدة و/أو رقم PIN لأسرتك. للحصول على معلومات عبر الإنترنت حول حساب EBT الخاص بك، قم بتسجيل الدخول إلى www.ebt.acs-inc.com.

يمكنك باستخدام رقم بطاقتك ورقم التعريف الشخصي (PIN)، القيام بما يلي:

- التحقق من رصيد حسابك الحالي
- مراجعة سجل معاملاتك
- تغيير رقم PIN الخاص بك
- الاتصال بخدمة العملاء

يجب أن يكون رقم بطاقتك جاهزًا لكي تتمكن من الوصول إلى معلوماتك. تذكّر أن تحفظ بطاقة EBT ورقم PIN الخاص بك في مكان آمن. إذا حصل شخص آخر على بطاقة EBT ورقم PIN الخاصين بك، فسيكون قادرًا على الحصول على إعاناتك. **لن** يعوضك قسم DFCS عن أي إعانات أُخذت من حساب EBT الخاص بك.

**أين يمكنك إنفاق إعانات SNAP؟**

يمكن لمتاجر الأغذية المعتمدة من قبل وزارة الزراعة الأمريكية (USDA) وخدمة الغذاء والتغذية (FNS) قبول معاملات EBT لشراء الأغذية. توفر معظم المتاجر علامات تشير إلى أنه يجوز استخدام إعانات برنامج SNAP لشراء المنتجات الغذائية.

**ما الذي يمكن شراؤه باستخدام إعانات SNAP؟**

يُسمح باستخدام الإعانات فقط لشراء الأغذية والنباتات أو البذور التي تنتج الغذاء، ليأكلها أفراد أسرتك. يمكن شراء بعض المكملات الغذائية مثل Ensure من خلال إعانات SNAP. يمكن شراء الثلج والماء والأطعمة الباردة أو درجة حرارة الغرفة، والتي لم يتم تصميمها لاستهلاكها في المتجر، مع إعانات SNAP.

**ما هي الأشياء التي لا يتم شراؤها باستخدام إعانات SNAP؟**

لا يمكن استخدام إعانات برنامج SNAP لشراء المشروبات الكحولية أو السجائر أو التبغ أو اللوازم المنزلية مثل الصابون ومنتجات الورق أو الأدوية أو الفيتامينات أو أغذية الحيوانات الأليفة أو أي مواد غير غذائية.

**ما هي حقوقك؟ لديك الحق في:**

- تلقي الطلب في اليوم الذي تطلبه فيه.
- طلب المساعدة في ملء هذا النموذج وخدمات المساعدة اللغوية المجانية (المترجمون الفوريون أو المواد المترجمة أو الخدمات اللغوية المباشرة) إذا كنت تواجه مشكلة في القراءة أو الكتابة أو التحدث أو فهم اللغة الإنجليزية.
- طلب مساعدات إضافية وخدمات وتعديلات معقولة إذا كنت أنت أو أحد أفراد أسرتك يعاني من إعاقة.
- أن يتم قبول طلبك عند تقديمه.
- اطلب من شخص بالغ تقديم طلب نيابة عن أسرتك إذا لم تتمكن من الوصول إلى مكتب قسم DFCS.
- احصل على زيارة منزلية أو مقابلة هاتفية إذا كان عمرك 60 عامًا أو أكثر أو إذا كنت ذو إعاقة وغير قادر على العثور على شخص يتقدم بطلب بالنيابة عنك.
- احصل على بطاقة EBT ورقم PIN الخاص بك في غضون 30 يومًا من تاريخ تقديم طلبك، إذا كنت مؤهلاً، أو
- يجب أن تكون بطاقة EBT الخاصة بك ورقم التعريف الشخصي (PIN) والإعانات متاحة لك بحلول اليوم السابع التالي لتاريخ تقديم الطلب، إذا كنت مؤهلاً للحصول على الخدمات السريعة.
- الحصول على معاملة عادلة بغض النظر عن العمر أو الجنس أو العرق أو لون البشرة أو الإعاقة أو العقيدة الدينية أو الأصل القومي أو المعتقدات السياسية.
- الحصول على جلسة استماع عادلة إذا كنت لا توافق على أي إجراء تم اتخاذه بشأن قضيتك.
- فحص ملف قضيتك وقواعد البرنامج.
- يجب أن يتم إخطارك مسبقًا في حالة تخفيض إعاناتك أو إيقافها بسبب تغيير لم يتم الإبلاغ عنه كتابيًا.

**ما هي مسؤولياتك؟**

- يجب عليك الإجابة على جميع الأسئلة بالكامل.
- يجب عليك التوقيع باسمك للتأكيد، تحت طائلة عقوبة الحنث باليمين، على أن جميع الإجابات صحيحة.
- يجب عليك تقديم دليل على أهليتك للحصول على الإعانات.
- عدم بيع أو المتاجرة أو التخلي عن إعانات برنامج SNAP الخاص بك.
- استخدام إعانات SNAP لشراء العناصر المؤهلة فقط.

**عند استلام الإعانات ما هي التغييرات التي يجب على أسرتك الإبلاغ عنها؟**

**الأسر ذات التقارير المبسطة** - لدى جميع الأسر المستفيدة من برنامج SNAP في جورجيا متطلبات تقارير مبسطة.

- وهذا يعني أنه يجب عليك الإبلاغ عندما يكون مجموع الدخل الشهري الإجمالي لأسرتك أكثر من 130% من مستوى الفقر الفيدرالي لحجم أسرتك.
- إذا كنت شخصًا بالغًا يتراوح عمره بين 18 و54 عامًا وليس لديك أطفال، فيجب عليك الإبلاغ عندما تكون ساعات عملك أقل من 20 ساعة في الأسبوع، بمعدل 80 ساعة في الشهر، في موعد لا يتجاوز 10 أيام من نهاية الشهر الذي حدث فيه التغيير.
- يجب عليك الإبلاغ عندما تتلقى أسرتك **مبالغ كبيرة من اليانصيب والمقامرة**. وهي جائزة نقدية فزت بها في لعبة واحدة. إذا تلقيت أنت أو أحد أفراد أسرتك مكاسب من اليانصيب أو المقامرة، بمبلغ إجمالي يصل إلى 4,500 دولارًا أو أكثر (قبل استقطاع الضرائب أو المبالغ الأخرى)، فيجب عليك الإبلاغ عن هذه المكاسب في غضون 10 أيام من نهاية الشهر الذي استلمت فيه الأسرة المكاسب.

سوف يشرح لك الموظف المسؤول عن ملفك هذا المطلب. يمكنك الإبلاغ عن التغييرات إلى مركز الاتصال التابع لقسم DFCS على الرقم 1-877-423-4746 أو على https://gateway.ga.gov/access/.

**ما هي العقوبات المترتبة على مخالفة القواعد؟**

قد تفقد الإعانات أو تخضع لملاحقة جنائية لتقديمك معلومات خاطئة عن قصد.

- لا تقدم معلومات كاذبة أو تخفي معلومات للحصول على إعانات لا ينبغي لأسرتك الحصول عليها.
- لا تستخدم إعانات SNAP أو بطاقات EBT التي ليست ملكك ولا تسمح لشخص آخر باستخدام بطاقتك.
- لا تستخدم إعانات برنامج SNAP لشراء سلع غير غذائية مثل الكحول أو السجائر أو للدفع على بطاقات الائتمان.
- لا تتاجر أو تبيع إعانات برنامج SNAP أو بطاقات EBT من أجل الأصناف غير القانونية؛ مثل الأسلحة النارية أو الذخيرة أو المواد الخاضعة للمراقبة (المواد المخدرة غير المشروعة).

**يمكن منع أي فرد من أفراد الأسرة يخالف أيًا من قواعد برنامج SNAP عن عمد من الحصول على SNAP لمدة عام واحد أو بشكل دائم، تغريمه بما يصل إلى 250,000 دولار، أو السجن لمدة تصل إلى 20 عامًا، أو كليهما. كما يمكن أن يخضع/تخضع للمقاضاة بموجب القوانين الفيدرالية وقوانين الولايات الأخرى المنطبقة. وقد يتم منعه أيضًا من الحصول على إعانات برنامج SNAP لمدة 18 شهرًا إضافيًا إذا أمرت المحكمة بذلك.**

**قد لا يحصل أي فرد من أفراد الأسرة يخالف القواعد عمدًا على إعانات برنامج SNAP لمدة عام واحد في حالة المخالفة الأولى، وسنتين في حالة المخالفة الثانية، وبشكل دائم في حالة المخالفة الثالثة.**

**إذا وجدت المحكمة أنك أو أي فرد من أفراد الأسرة مذنب باستخدام أو تلقي إعانات برنامج SNAP في معاملة تنطوي على بيع مادة خاضعة للرقابة، فلن تكون أنت أو هذا الفرد مؤهلاً للحصول على الإعانات لمدة عامين للمخالفة الأولى، وبشكل دائم للمخالفة الثانية.**

**إذا وجدت المحكمة أنك أو أي فرد من أفراد الأسرة مذنب باستخدام أو تلقي الإعانات في صفقة تنطوي على بيع أسلحة نارية أو ذخيرة أو متفجرات، فستكون أنت أو ذلك الفرد غير مؤهلًا بشكل دائم للمشاركة في برنامج SNAP عند المخالفة الأولى لهذا الانتهاك.**

**إذا وجدت المحكمة القانونية أنك أو أي فرد من أفراد الأسرة مذنب بتهمة الاتجار بالإعانات بمبلغ إجمالي قدره 500 دولار أو أكثر، فستكون أنت أو هذا الفرد من أفراد الأسرة غير مؤهلًا بشكل دائم للمشاركة في برنامج SNAP عند ارتكاب الجريمة الأولى من هذا الانتهاك.**

**إذا ثبت أنك أو أي فرد من أفراد أسرتك قدمت بيانًا أو تمثيلاً احتياليًا فيما يتعلق بالهوية (ما هم عليه) أو مكان الإقامة (حيث يعيشون) من أجل الحصول على إعانات متعددة لبرنامج SNAP، فلن تكون أنت أو هذا العضو في الأسرة مؤهلاً للمشاركة في برنامج SNAP لمدة 10 سنوات.**

## إخطار لحقوق الأمريكيين ذوي الاعاقة (ADA)/البند 504

**المساعدة للأشخاص ذوي الإعاقة**

يُطلب من وزارة الخدمات الإنسانية بولاية جورجيا ("الوزارة") بموجب القانون الفيدرالي* توفير فرص متساوية للأشخاص ذوي الإعاقة للمشاركة في برامج الوزارة أو الخدمات أو الأنشطة والتأهل لها. وهذا يشمل البرامج مثل برنامج SNAP، وبرنامج TANF والمساعدة الطبية.

تقدم الوزارة تعديلات معقولة عندما تكون التعديلات ضرورية لتجنب التمييز على أساس الإعاقة. على سبيل المثال، قد نقوم بتغيير السياسات أو الممارسات أو الإجراءات لتوفير فرص وصول متساوية. لضمان التواصل الفعال على قدم المساواة، نقدم للأشخاص ذوي الإعاقة أو رفاقهم من ذوي الإعاقة المساعدة في مجال التواصل، مثل مترجمي لغة الإشارة. مساعدتنا مجانية. لا يُطلب من الوزارة إجراء أي تعديل من شأنه أن يؤدي إلى تغيير جوهري في طبيعة الخدمة أو البرنامج أو النشاط أو في الأعباء المالية والإدارية غير المبررة.

**كيفية طلب تعديل معقول أو مساعدة في مجال التواصل**

يرجى الاتصال بالموظف المسؤول عن ملفك إذا كنت تعاني من إعاقة وتحتاج إلى تعديل معقول أو مساعدة في مجال التواصل أو مساعدة إضافية. على سبيل المثال، اتصل إذا كنت بحاجة إلى مساعدة أو خدمة للتواصل الفعال، مثل مترجم لغة الإشارة. يمكنك الاتصال بالموظف المسؤول عن ملفك أو الاتصال بقسم DFCS على الرقم 4746-423 (877) لتقديم طلبك. يمكنك أيضا تقديم طلبك باستخدام نموذج طلب التعديل المعقول لقسم DFCS بموجب قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة، والذي يتوفر في مكتب قسم DFCS المحلي أو عبر الإنترنت على https://dfcs.georgia.gov/adasection-504-and-civil-rights، ولكن لا يتعين عليك استخدام نموذج لتقديم طلب.

**كيفية تقديم شكوى**

لديك الحق في تقديم شكوى إذا مارست الوزارة التمييز ضدك بسبب إعاقتك. على سبيل المثال، يمكنك تقديم شكوى تمييز إذا طلبت تعديلاً معقولاً أو مترجم لغة إشارة وتم رفضه أو لم يتم التصرف بناءً عليه في غضون فترة زمنية معقولة. يمكنك تقديم شكوى شفهيًا أو كتابيًا عن طريق الاتصال بالموظف المسؤول عن ملفك، أو مكتب قسم DFCS المحلي، أو مكتب قسم DFCS للحقوق المدنية، منسق قانون ADA/البند 504 في 30334 Trinity Avenue SW, Atlanta, GA 47، الرقم 4746-423 (877).
يمكنك أن تطلب من المسؤول عن ملفك نسخة من نموذج شكوى الحقوق المدنية الخاص بقسم DFCS. نموذج الشكوى متاح أيضًا على https://dfcs.georgia.gov/adasection-504-and-civil-rights. إذا كنت بحاجة إلى مساعدة في تقديم شكوى ضد التمييز، فيمكنك الاتصال بأي من موظفي قسم DFCS المذكورين أعلاه. يمكن للأفراد الصم أو ضعاف السمع أو الذين قد يعانون من إعاقات في الكلام الاتصال بالرقم 711 للتواصل معنا.
يمكنك أيضًا تقديم شكوى ضد التمييز إلى الهيئة الفيدرالية المناسبة. معلومات الاتصال بوزارة الزراعة الأمريكية (USDA) ووزارة الصحة والخدمات الإنسانية الأمريكية (HHS) موجودة ضمن "بيان عدم التمييز" المتضمن.

**البند 504 من قانون إعادة التأهيل لعام 1973؛ قانون الأمريكيين ذوي الاحتياجات الخاصة لعام 1990؛ وقانون التعديل لقانون الأمريكيين ذوي الاحتياجات الخاصة لعام 2008 يضمن عدم تعرض الأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة للتمييز غير القانوني.*

**بيان عدم التمييز**

وفقًا لقانون الحقوق المدنية الفيدرالية ولوائح وسياسات الحقوق المدنية بوزارة الزراعة الأمريكية (USDA)، يُحظر على هذه المؤسسة التمييز على أساس العرق أو لون البشرة أو الأصل القومي أو الجنس (بما في ذلك الهوية الجنسية والتوجه الجنسي) أو العقيدة الدينية أو الإعاقة أو العمر أو المعتقدات السياسية أو الانتقام أو الثأر لنشاط سابق في مجال الحقوق المدنية.

قد تكون معلومات البرنامج متاحة بلغات أخرى غير اللغة الإنجليزية. وينبغي للأشخاص ذوي الإعاقة الذين يحتاجون إلى وسائل اتصال بديلة للحصول على معلومات عن البرنامج (مثل طريقة برايل، الطباعة بأحرف الكبيرة، الأشرطة الصوتية، لغة الإشارة الأمريكية)، الاتصال بالهيئة (الحكومية أو المحلية) حيثما تقدموا بطلبات للحصول على إعانات. يمكن للأفراد الصم أو ضعاف السمع أو الذين يعانون من إعاقات في النطق الاتصال بوزارة USDA من خلال خدمة ترحيل الاتصالات الفيدرالية على الرقم 8339-877 (800).

لتقديم شكوى بشأن التمييز في البرنامج، يجب على المشتكي استكمال النموذج AD-3027، نموذج شكوى التمييز في برنامج وزارة USDA والذي يمكن الحصول عليه عبر الإنترنت على:https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/ad-3027.pdf، من أي مكتب لوزارة USDA، أو عن طريق الاتصال على الرقم 1071-620 (833)، أو عن طريق كتابة خطاب موجه إلى وزارة USDA. يجب أن تتضمن الرسالة اسم المشتكي وعنوانه ورقم هاتفه ووصفًا مكتوبًا للإجراء التمييزي المزعوم بتفاصيل كافية لإبلاغ مساعد وزير الحقوق المدنية (ASCR) بطبيعة وتاريخ انتهاك الحقوق المدنية المزعوم. يجب إرسال النموذج أو الرسالة AD-3027 المكتملة إلى:

1. **البريد:**
   Food and Nutrition Service, USDA (خدمات الغذاء والتغذية، وزارة الزراعة الأمريكية)
   1320 Braddock Place, Room 334
   Alexandria, VA 22314؛ أو
2. **الفاكس:**
   256-1665 (833) أو 690-7442 (202)؛ أو
3. **البريد الإلكتروني:**
   FNSCIVILRIGHTSCOMPLAINTS@usda.gov

هذه المؤسسة توفر الفرص على قدم المساواة.

تحت إشراف **وزارة الخدمات الإنسانية (DHS)**، يمكنك تقديم شكاوى ضد التمييز عن طريق التواصل مع مكتب قسم DFCS المحلي، أو قسم DFCS للحقوق المدنية، منسق قانون ADA/البند 504 في (وزارة الخدمات الإنسانية في جورجيا، مكتب المستشار العام) Georgia Department of Human Services, Office of General Counsel, 47 Trinity Avenue SW, Atlanta, GA 30334، الرقم 4746-423 (877). بالنسبة للشكاوى التي تزعم التمييز على أساس الكفاءة المحدودة في اللغة الإنجليزية، اتصل ببرنامج الإتقان المحدود للغة الإنجليزية والإعاقات الحسية التابع لوزارة DHS على: Georgia Department of Human Services, Office of General Counsel (وزارة الخدمات الإنسانية في جورجيا، مكتب المستشار العام)، 47 Trinity Avenue SW, Atlanta, GA 30334، الرقم 4746-423 (877).